

**5-10** UNTERKUNFT

11-13 BARS / TEESTUBEN / **COFFEESHOPS** 

14-23 **RESTAURANTS** 

24-29 HANDWERKER / **GESCHÄFT** 

30-31 DIENSTLEISTUNGEN

32-33 **TRANSPORTS** 

**RETTUNG/ GESUNDHEIT** 

Dieser praktische Leitfaden, der alle Informationen über den Ort für das Jahr 2024 enthält, wird Ihnen freundlicherweise vom Fremdenverkehrsamt mit der tatkräftigen Unterstützung der Geschäftsleute und Tourismusakteure des Ortes zur Verfügung gestellt. Wir danken Ihnen, dass Sie ihnen den Vorzug geben, und wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt.

Veröffentlichung : Le Grand-Bornand Tourisme Tél. 04 50 02 78 00 / November 2023 Eingetragenes Modell. Gestaltung und Umsetzung : Le Grand-Bornand Tourisme, FO-Design - www.edityourself.com . Werberegie : Inspire Studio

© Fotos : Le Grand-Bornand Tourisme / Aravis : Jonathan Cathala / Esprits Outdoor / Tilby Vattard

Die Vervielfältigung ist untersagt. Alle Rechte vorbehalten. Nicht vertraglich bindendes Dokument (Texte und Fotos). Preisangaben ohne Gewähr. Das Fremdenverkehrsamt kann in keinem Fall für eventuelle Änderungen der Informationen haftbar gemacht werden. Gedruckt in CEE.









Bäckerei / Konditorei / Schokoladenfabrik .. 24 

Bars / Teestuben / Coffeeshops ......... 11>13 Beheizter Picknickräume .......30

Buchhandlung / Schreibwarenladen /

Buchungszentrale ...... 5 Bus......32

Campingplätze ...... 10

Dienstleistungen......30-31

Feriendorf ......9

Ferienzentrum ......9 Feuerwehr.....34 Flughafen ......32 Friseur 25

Gästezimmer...... 8 Geschäfte 24>29

Handwerk 23

Hausmüll ......30

Hütte ......10

Immobilienmakler ......5

Kommunale Dienste .....

Kommunikation / Eventmanagement /

G

	26	
(IN)	ANNECY MOUNTAIL	

LadestationLebensmittel / regionaler Produktkeller	32 20
M	
Maklerbüro / Bauunternehmer	26
Märkte	
Mode/Kleidung/Accessoires/Modeschmu	ck.26
0	
Optiker	34
Osteopath	34
P	
Personalentwicklung	27
Personenbeförderungsunternehmen Pflegekraft	32
Polizei	
Postamt	
R	
Radios	
Räume für Empfänge / SeminareReisebüro-Empfänger/Seminarveranstalter	31
Reisebüro-Empfänger/Seminarveranstalter	27
Restaurants1	4>23
Rettung / Gesundheit	34
S	
Schlüsseldienst	
Schönheit, Pflege und Wohlbefinden	
Servicebereich für Wohnmobile	31
Skiliftbüro Souvenirs / Spiele und Spielzeug	ടി 27
Sportgeschäft	
T	2,
Tabak / Zeitschriften	
Tankstelle	
Tourismusbüro	
Touristenresidenz	
Transport	
U	
Unterkunft	5
V	
Verbesserung des Bauwesens	28
Verein der Zimmervermieter	5
Versicherung	28
W	
Waschsalon	
Wäsherei	
Weinkeller	
Wirtechaftenriifung	28









# APP LE GRAND-BORNAND

Mehr Informationen, mehr Service, mehr Spaß!! Die unverzichtbare App für Ihren Aufenthalt!







NOTRE ENGAGEMENT



#### QUALITÉ TOURISMETM : Die Zufriedenheit der Besucher steht im Mittelpunkt des Tourismusbüros

Das Tourismusbüro von Le Grand-Bornand hat sich dem Prozess "Qualité TourismeTM" verschrieben, um ein anspruchsvolles und konstantes Qualitätsniveau der Dienstleistungen zu gewährleisten. Es achtet auf die Effizienz seiner Organisation und auf eine Dynamik der ständigen Verbesserung gegenüber seinen Besuchern, Partnern, sozio-professionellen Akteuren und der Gemeinschaft.

Unsere Verpflichtungen gegenüber unseren Besuchern

- · Gewährleistung eines persönlichen und herzlichen Empfangs durch kompetentes und geschultes Personal.
- Klare, zuverlässige und aktuelle Informationen zur Verfügung stellen
- Ständige Verbesserung der Qualität des Empfangs, unserer Leistungen und Produkte, um sie an die Erwartungen unserer Kunden und die Entwicklung ihres Konsumverhaltens anzupassen.
- · Sensibilisierung unserer Besucher für ein umweltbewusstes Verhalten
- Die Zufriedenheit unserer Besucher messen, indem wir ihnen Fragebögen zur Verfügung stellen, und ihre Vorschläge und Beschwerden erfassen und analysieren.

# TOURISMUSBÜRO

- %Tél. 04 50 02 78 00
- www.legrandbornand.com



# ↓ Le Grand-Bornand Village

- 62 place de l'église
- Vom 14/12 bis 18/12/2024, täglich: 9-12 / 14-18.
- Vom 19/12 bis 20/12/2024, täglich : 9-19. Vom 21/12 bis 22/12/2024, täglich : 8-19.
- Vom 23/12/24 bis 03/01/2025, täglich: 9-12.30 / 14-19. Samstag 9-19.
- Vom 04/01 bis 07/02/2025, täglich: 9-12 / 14-18. Samstag 9-12 / 14-19.
- Vom 08/02 bis 07/03/2025, täglich: 9-12.30 / 14-19. Samstag 9-19.
- Vom 08/03 bis 13/04/2025, täglich: 9-12 / 14-18. Samstag 9-12 / 14-19.
- Vom 14/04 bis 20/06/2025 : 9-12 / 14.30-17.30. Sonntag und Feiertage geschlossen.
- Vom 21/06 bis 04/07/2025, täglich : 9-12 / 14-18. Sonntag 22/06 geschlossen.
- Vom 05/07 bis 23/08/2025 und 30/08, täglich: 9-12 / 14.30-19.
- Vom 24/08 bis 29/08/2025, täglich : 9-19. Montag von 8.30 bis 19.
- © 31/08 und vom 01/09 bis 30/11/2025 : 9-12 / 14.30-17.30. Sonntag und Feiertage geschlossen.

# ↓ Le Grand-Bornand Chinaillon

- 6910 route du Chinaillon
- Vom 14/12 bis 20/12/2024, täglich: 9-12 / 14-18.
- Vom 21/12/2024 bis 03/01/2025, täglich: 9-12 / 14.30-18.30. Samstag 9-19. Sonntag 9-12.30 / 14-18.30.
- (b) Vom 04/01 bis 07/02/2025, täglich: 9-12 / 15-18.

Samstag 9-12 / 14-18.30. Sonntag 9-12 / 14-18.

- Vom 08/02 bis 07/03/2025, täglich: 9-12 / 14.30-18.30. Samstag 9-19. Sonntag 9-12.30 / 14-18.30.
- Vom 08/03 bis 23/03/2025, täglich: 9-12 / 15-18. Samstag 9-12 / 14-18.30. Sonntag 9-12 / 14-18.
- Vom 24/03 bis 13/04/2025, täglich : von Freitag bis Montag 9-12 / 15-18, von Dienstag bis Donnerstag 9-12.
- <sup>(1)</sup> Vom 28/06 bis 23/08/2025, täglich: 9-12 / 15-18.
- 24/08/2025 : 9-19 (Eröffnung des Festivals Au Bonheur des Mômes).
- Vom 25/08 bis 29/08/2025, täglich: 9-12 / 15-18.

# OFFIZIELLER SHOP

# KOMMEN SIE UND ENTDECKEN SIE UNSER SORTIMENT "LE GRAND-BORNAND"

Mützen, Kappen, Stimbänder, Poster, Stifte, Tassen, Flachmänner, Becher, Buff, Notizbücher, Taschen, Sonnenbrillen, Kordeln, Pins, Regenschirme, T-Shirts, Polohemden und viele andere Produkte, die in unserer offiziellen Boutique Le Grand-Bornand Tourisme im Tourismusbüro erhältlich sind.





(O) **f** \* #monGrandBo





# UNTERKUNFT

#### BUCHUNGSZENTRALE

O Le Grand-Bornand Village

# • LE GRAND-BORNAND RÉSERVATION

- **%** +33 (0)4 50 02 78 06
- www.legrandbornand-reservation.com
- 62 place de l'Eglise Office de tourisme

# VEREIN DER ZIMMERVERMIETER

© En ligne uniquement

# GRUPPIERUNG VON EIGENTÜMERN AU GRAND-BORNAND.COM

www.augrandbornand.com

# IMMOBILIENMAKLER

Le Grand-Bornand Village

# MAKLERBÜRO "ARAVIS INTERNATIONAL"

- **%** +33 (0)4 50 02 17 50
- https://aravisinternational-location.com/
- 9 52 route de Villavit

#### VERMIETUNGAGENTUR "BELLE MONTAGNE"

- +33 (0)4 50 10 45 68
- www.agence-bellemontagne.com
- 9 34 route de la Vallée du Bouchet Résidence Le Château

# VERMIETLINGAGENTLIR LIND MAKI ERRÜRO "AL PIMO RY FONCIA"

- **\&** +33 (0)4 50 99 36 78
- https://www.vacances.foncia.com
- 9 189 route de Villavit Résidence le Bellachat

# VERMIETUNGAGENTUR UND MAKLERBÜRO "MONTANA IMMOBILIER"

- +33 (0)4 50 32 89 40
- www.locations-grandbornand.com
- 9 69 route de Villavit



# **UNABHÄNGIGE EIGENTÜMER**

Sie bevorzugen einen Kontakt direkt mit dem Besitzer Ihrer Unterkunft zu tun? Finden Sie unabhängige Vermieter auf

# www.legrandbornand.com

www.legrandbornand.com Rubrik 'Ihr aufenthalt' / "Wohnungen und Chalets" / "unabhängige Vermieter".

Beschreibungen, Fotos und Buchungslinks helfen Ihnen. Ihre Wahl zu treffen!

#### HOTELS

# Le Grand-Bornand Village



- BEST WESTERN CHALET "LES SAYTELS" \*\*\*\* . ...
- **%** +33 (0)4 50 02 20 16
- https://www.bestwestern-chaletlessaytels.com/
- 9 33 route de la vallée du Bouchet



- HOTEL "LA CROIX SAINT MAURICE" ★★★ LOGIST
- **%** +33 (0)4 50 02 20 05
- www.hotel-lacroixstmaurice.com
- 29 place de la Grenette



- HOTEL "LE DELTA" \*\*\* \*
- **\$\\$** +33 (0)4 50 02 26 25
- # www.hotel-delta74.com
- 9 136 route de la Patinoire



- HOTEL "LES ECUREUILS" \*\*\* \*
- **%** +33 (0)4 50 02 20 11 **F**
- ## www.hotel-les-ecureuils.com
- 9 431 route de la vallée du Bouchet



- HOTEL "LA POINTE PERCÉE" \*\* 🚁 🏩
- **%** +33 (0)4 50 02 20 02
- www.hotel-pointe-percee.com
- 71 place de la Grenette



- HÔTEL LE ROOKIE MOUNTAIN \*\*
- **\(\sigma\)** +33 (0)4 50 02 20 23
- # https://www.rookiemountain.com/

Le Grand-Bornand vallée du Bouchet



- HOTEL "LES FERMES DE PIERRE ET ANNA" \*\*\* 🖈 🚑
- **%** +33 (0)4 50 51 54 99 **f**
- www.fermes-pierre-anna.com
- 9 4722 route de la vallée du Bouchet

# O Le Grand-Bornand Chinaillon



# • HOTEL "LES CIMES" \*\*\*\*

- **%** +33 (0)4 50 27 00 38 **f**
- # www.hotel-les-cimes.com
- 9 16 route de la Floria



# • MGM - "LE ROC DES TOURS" - SUITEN - APARTMENTS \*\*\*\* 🕏 🏶

- +33 (0)4 50 27 22 72
- \* www.mgm-hotels-residences.com
- 9 7030 route du Chinaillon



# • HOTEL "LA CRÉMAILLÈRE" ★★★ LORES

- **%** +33 (0)4 50 27 02 33
- \* www.hotel-la-cremaillere.fr



# • HOTEL "LES FLOCONS" \*\*\*

- **%** +33 (0)4 50 27 00 89
- \* www.hotel-les-flocons.com



# GÄSTEZIMMER

#### Le Grand-Bornand Vallée du Bouchet



#### • "LE CHALET 1864"

- **%** +33 (0)4 50 02 28 50
- # www.chalet1864.com
- 2645 route de Lormay

# O Le Grand-Bornand Chinaillon



#### • CHALET "LA BOURNERIE"

- +33 (0)4 50 27 00 28
- # www.labournerie.com
- 9 111 impasse du Clut

# **TOURISTENRESIDENZ**

# Q Le Grand-Bornand Village



#### MGM - CHALETS DE JOY \*\*\*\*\*

- +33 (0)4 50 27 22 72
- 9 305 route du Nant Robert



#### • TOURISTENRESIDENZ DES ARAVIS \*\*

- **%** +33 (0)4 50 44 45 45
- # www.residencelesaravis.fr
- § 353 route de la vallée du Bouchet

#### Le Grand-Bornand Chinaillon



# • FERIEN-RESIDENZ CGH "LE VILLAGE DE LESSY" \*\*\*\* 🖈

- **%** +33 (0)4 50 05 00 00
- www.cgh-residences.com
- 9 1230 route de Samance

# **FERIENZENTRUM**

# O Le Grand-Bornand Village



# •FERIENZENTRUM "LA CORDÉE"

- **%** +33 (0)4 50 02 71 88
- ## http://lacordee74.fr
- 9 86 impasse de la Cordée

# **○** Le Grand-Bornand Chinaillon



#### • FERIENZENTRUM "LES AIRELLES"

- **%** +33 (0)1 49 74 75 15
- 9 614 route de Samance



# •FERIENZENTRUM "LA MAZERIE"

- **%** +33 (0)4 58 13 00 47
- # https://cchm52.fr
- 9 810 route de la Culaz



#### •FERIENZENTRUM "LES RHODODENDRONS"

- +33 (0)6 32 92 76 72
- \*\* www.les-rhododendrons.com
- 7121 route du Chinaillon

# **FERIENDORF**

# Q Le Grand-Bornand Village



#### • FERIENDORF "LE SAVOY" \*\* 考 🗟

- +33 (0)4 50 02 33 44
- ## https://www.le-savoy-villagevacances.fr/
- 22 chemin des Aravis

#### Le Grand-Bornand Vallée du Bouchet



# • FERIENDORF "AUBERGE NORDIQUE" \*\*\* \*

- > .00 (0)4 FO 00 01 10
- **%** +33 (0)4 50 02 31 12 **F**
- https://www.auberge-nordique.com/
- 9 1515 route de Lormay

# HÜTTE

# © En altitude



- HÜTTE "LA POINTE PERCÉE GRAMUSSET" 🤘
- **%** +33 (0)4 58 17 05 98 **f**
- http://refugelapointepercee.ffcam.fr
- 2427 chemin de Plattuy

# CAMPINGPLÄTZE

# © Le Grand-Bornand Village



- CAMPINGPLATZ "L'ESCALE" \*\*\* 考 🗟
- **%** +33 (0)4 50 02 20 69
- https://www.campinglescale.com/
- 9 33 chemin du Plein Air



# • CAMPINGPLATZ "LE CLOS DU PIN" \*\*\*

- **%** +33 (0)6 70 60 49 39 **f**
- https://www.campasun.eu/clos-pin/le-camping/
- 1222 route de la vallée du Bouchet



# BARS / TEESTUBEN / COFFEESHOPS

# 



#### • B4 CAFE

- +33 (0)6 31 80 59 44
- 208 route de Villavit

Eine Auswahl an Bieren vom Fass und Veranstaltungen, um sich mit Freunden zu treffen. Treffpunkt für Fans von Sportereignissen. Terrasse.



#### • BAR PUB "LES 2 GUIDES"

- +33 (0)9 63 60 59 84
- 131 place de la Grenette

Im Herzen des Dorfes befindet sich eine Bar, in der Sie einen guten Kaffee oder ein gutes Bier genießen können, während Sie knabbern. Unterhaltung für alle Altersgruppen. Terrasse.



#### • BAR PUB LE FLYING PIG

- +33 (0)4 50 10 14 53
- 9 53 route de la vallée du Bouchet

Willkommen im "Fliegenden Schwein". Wir erwarten Sie in fröhlicher und guter Stimmung rund um ein autes Bier und eine aute Zeit zusammen. Terrasse.



#### • BAR-LOUNGE CHALETS DE JOY

- 9 305 Route du Nant Robert

Erleben Sie einen freundlichen Moment in der Bar-Lounge Chalets de Joy, wo Sie eine einladende und gemütliche Atmosphäre genießen. Entdecken Sie unsere Auswahl an Weinen, Champagner, frischen Fruchtgetränken und heißen Getränken.



#### • BÄCKEREI, KONDITOREI, TEESTUBE "VULLIET"

- +33 (0)4 50 02 20 71
- 9 89 place de la Grenette

Bäckerei-Konditorei im Herzen des Dorfes mit einem Barbereich/Teestube.



#### PUB-TAPAS L'OPTRAKEN

- ♦ +33 (0)4 50 44 25 71
- 9 48 place de l'Eglise

Genießen Sie Ihren Après-Ski mit Pfannkuchen, hausgemachten Tapas und einer großen Auswahl an Bieren, Cocktails, Rum und anderen Glühweinen. Übertragung von Sportereignissen, Fußball, Ski, Rugby....... Musikalische Atmosphäre und Pub am Abend. Terrasse.



#### SHFD CAFÉ

- 38 route de la vallée du Bouchet

Das Shed Café ist ein Coffee Shop in den Bergen, der sich im Zentrum von Le Grand-Bornand befindet. Hier genießt man hochwertigen Kaffee und hausgemachte Frühstücke, Brunchs, Lunchs und Snacks aus lokalen Produkten. Terrasse.

# **Output** Le Grand-Bornand Chinaillon



#### • BAR LA COZNA

- +33 (0)6 76 47 03 04
- 6980 route du Chinaillon

La Cozna empfängt Sie in einem warmen und raffinierten Rahmen. Sie können auch die Panoramaterrasse mit Blick auf die Pisten für einen entspannten Aperitif und wunderschöne Sonnenuntergänge nutzen. Terrasse.



#### • BAR PUB "GREEN MONKEY PUB"

- **%** +33 (0)4 50 69 76 55



#### BAR-PIZZERIA L'OPTRAKEN 1300

- +33 (0)4 50 27 00 66
- 6959 route du Chinaillon

Genießen Sie Ihren Après-Ski mit Pfannkuchen, hausgemachten Pizzas und einer großen Auswahl an Bieren, Cocktails, Rum und anderen Glühweinen. Übertragung von Sportereignissen, Fußball, Ski, Rugby....... Musikalische Atmosphäre und Pub am Abend. Terrasse.



#### • BAR-LOUNGE LE ROC DES TOURS

- ♦ +33 (0)4 50 11 06 70
- 9 7030 route du Chinaillon

Erleben Sie einen freundlichen Moment in der Bar-Lounge Le Roc des Tours, wo Sie eine einladende und gemütliche Atmosphäre genießen. Entdecken Sie unsere Auswahl an Weinen, Champagner, frischen Fruchtgetränken und heißen Getränken.



#### BISTROT DU CELLIER

- 7231 route du Chinaillon Immeuble Le Montarquis

Bar Lounge. Verkostung von regionalen Produkten aus dem Laden: Aperitif, Wein, Bier, Kaffee, Tee, Schokolade. Wurstwaren, Käse, Süßes. Sofas, Sessel, Kamin, TV-Bildschirm.. Terrasse.



#### • STIMMUNGSBAR LE DÉRAPAGE

♦ +33 (0)4 50 27 05 30

Ein Platz, lassen Sie sich von unserere zwei Ambience verzaubern. Abendunterhaltung, Dartspiel, spätes Catering. Terrasse.



#### • WEINSTUBE - TAPAS - COCKTAIL - TEESTUBE LE STRATO BERGHÜTTE

♦ +33 (0)4 50 27 00 38 / ⊕ www.instagram.com/lestratograndbo/

9 16 route de la Floria

Sie werden bald verstehen, warum die Bar des Hôtel des Cimes als Refuge Alpicurien bezeichnet wird. Ein Ort mit Charakter, mit einem Feinschmecker und einem raffinierten Menü. Auswahl an handwerklichen Produkten, natürlichen und regionalen Weinen, kreativen Rezepten und hausgemachten Cocktails. Terrasse.



# RESTAURANTS

# Le Grand-Bornand Village



# GASTHOF "DU PRÉ VIEUX"

TRADITIONELLE KÜCHE / VEGETARISCHE GERICHTE

- 🜭 +33 (0)4 50 02 23 66 📑 / 🌐 www.auberge-du-pre-vieux.com
- 204 route de Villavit

Restaurant im Zentrum des Dorfes, ruhige und sonnige Terrasse mit Blick auf die Aravis-Kette. Moderne Küche und Feinschmeckerküche. Schöne Weinkarte. Terrasse.



#### BAR - GASTÄTTE "LA CROIX ST MAURICE"

BRASSERIE/BRAUEREI / CRÉPERIE / PIZZERIA / TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE / SAVOYER KÜCHE

- ♦ +33 (0)4 50 02 20 05 / 
  www.hotel-lacroixstmaurice.com
- 29 place de la Grenette

Herzliche Berg-Atmosphäre mit durchgängigem Service. Terrasse.



#### • PIZZA LE COIN GOURMAND

PIZZERIA / SCHNELLRESTAURATION / SALATBAR

- ♦ +33 (0)4 50 01 23 30 
  If / ⊕ www.coingourmand-grandbornand.fr
- 202 route de Villavit

Pizzen (33 und 40 cm) mit hausgemachtem Teig, hausgemachte Paninis und Hamburger, Brot aus der Bäckerei, Sandwiches, Wein und Getränke zum Mitnehmen. In der Imbissecke können Sie Pizzen, Paninis und Hamburger verzehren.



#### • BAR - RESTAURANT "AUX ARAVIS"

TRADITIONELLE KÜCHE / BISTRO-RESTAURANT / BIETET GERICHTE "HAUSGEMACHT"

- \$\\ +33 (0)4 50 10 60 36
  \$\bullet\$ / \( \emp \) www.auxaravis.com/
- § 32 place de l'Eglise

Sarah und Camille freuen sich, Sie im Aux Aravis begrüßen zu dürfen. Freuen Sie sich auf 100% frische, saisonale und vor allem hausgemachte Gerichte! Terrasse.



#### • RESTAURANT "CASANOVA"

TRADITIONELLE KÜCHE / PIZZERIA / AUSLÄNDISCHE SPEZIALITÄTEN / TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE / SAVOYER KÜCHE

- 9 67 route de la vallée du Bouchet Résidence les Arces

Familienrestaurant mit Spezialitäten aus Savoyen, Pizzen, Salaten, Omeletts, Pasta, gegrilltem Fleisch und senegalesischen Spezialitäten. Verkauf zum Mitnehmen. Terrasse.



# • RESTAURANT "CONFINS DES SENS" Gaulta Millau

GASTRONOMISCHES RESTAURANT /

- ♦ +33 (0)4 50 69 94 25 

  ¶ / 

  www.confins-des-sens.com
- 9 341 route de Villavit

Jean-Sébastien und Anthony begrüßen Sie in ihrem Gourmet-Restaurant mit raffinierter Küche. Terrasse mit Blick auf die Aravis-Kette, gute Weinkarte. Mittagsmenü des Tages. Terrasse.



#### • BAR - RESTAURANT "LA BOHÈME"

PIZZERIA / TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE / SAVOYER KÜCHE

- **%** +33 (0)4 50 77 54 79
- 97 place de la Grenette

Restaurant, Bar, Pizzeria. Kommen Sie und genießen Sie eine Mahlzeit in einer Berghütte.



# BAR - RESTAURANT "LA CROIX ST MAURICE" SEE CROIX ST MAURICE SEE SEE

TRADITIONELLE KÜCHE / TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE / SAVOYER KÜCHE

- 29 place de la Grenette

Chalet-Stimmung, Kaminofen, außergewöhnliches Panorama. Verschiedene Menus. Terrasse.



#### • BAR - RESTAURANT "LA FERME DU PÉPÉ" 🤻

TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE / SAVOYER KÜCHE

- ♦ +33 (0)4 50 02 76 63 / ⊕ www.lafermedupepe.com
- 9 44 route de la Patinoire

Dieses in ein Restaurant umgebaute Charakterhaus bietet eine gepflegte Küche, in der das "hausgemachte" seinen Platz hat. Der Chefkoch lässt Sie den Frikassee der alten Schweinebacke entdecken, eine schöne Entrecote mit Waldsauce.



# • BAR - RESTAURANT "LA POINTE-PERCÉE" 🖈

BISTRO-RESTAURANT / KÄSEREI / TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE / BIETET GERICHTE "HAUSGEMACHT" / SAVOYER KÜCHE

- 9 79 place de la Grenette

Ein herzlicher Empfang, eine freundliche Atmosphäre in einer typischen Umgebung. Kochen von frischen und saisonalen Produkten von lokalen Produzenten. Terrasse.



#### • RESTAURANT "LA TABLE DU CHALET"

BISTRO-RESTAURANT / GASTRONOMISCHE KÜCHE / TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE / BIETET GERICHTE "HAUSGEMACHT" / SAVOYER KÜCHE

- 😂 +33 (0)4 50 02 20 16 / 🌐 www.bestwestern-chaletlessaytels.com/le-restaurant-1334
- 9 33 route de la vallée du Bouchet

Lassen Sie sich in einem raffinierten und herzlichen Ambiente von Gerichten verführen, die den Reichtum unserer Region zur Geltung bringen, und genießen Sie ein einzigartiges kulinarisches Erlebnis. Terrasse.



#### • BAR - RESTAURANT "LES CLARINES" \*

TRADITIONELLE KÜCHE / KÄSEREI / TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE / BIETET GERICHTE "HAUSGEMACHT" / SAVOYER KÜCHE

- 9 431 route de la vallée du Bouchet Hôtel les Ecureuils

Raffinierte Küche, savoyardische Spezialitäten. Mittagstisch (Winterferien). Herzliche Atmosphäre. Am Parkolatz der Seilbahnen. Terrasse.



#### RESTAURANT BOULE DE NEIGE

CRÉPERIE / SCHNELL RESTAURATION /

- +33 (0)7 82 47 17 12
- 60 route de la vallée du Bouchet

Lust auf eine süße oder herzhafte Pause? Lassen Sie sich mit unseren Churros. Crêpes. Waffeln und verschiedenen Getränken verwöhnen. Paninis und herzhafte Crêpes bieten wir İhnen zu jeder Tageszeit an.



#### • BAR - RESTAURANT L'OPTRAKEN

BRASSERIE/BRAUEREI / BISTRO-RESTAURANT / BIETET GERICHTE "HAUSGEMACHT"

- +33 (0)4 50 44 25 71
- 48 place de l'Eglise

Gourmet-Bistro-Menü und Tapas. Zentrale Lage im Herzen des Dorfes. Saisonale Produkte, hausgemachte Produkte und eine warme und lokale Atmosphäre. Terrasse.



# • RESTAURANT LE CENT 74 Gault: Millau

BISTRO-RESTAURANT / FISCH / KÄSEREI / GASTRONOMISCHE KÜCHE / TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE / VEGETARISCHE KÜCHE / BIETET GERICHTE "HALISGEMACHT" / SAVOYER KÜCHE / VEGETARISCHE GERICHTE

- 621 Route de la vallée du Bouchet

Das Cent 74 ist stolz darauf. Ihnen eine authentische und vollständig hausgemachte Speisekarte anbieten zu können, die in Zusammenarbeit mit lokalen Produzenten erstellt wird. Wir richten uns bei der Zusammenstellung unserer Gerichte nach den Jahreszeiten, um Ihnen stets frische und qualitativ hochwertige Produkte zu garantieren.



#### • BAR - RESTAURANT MOVIDA

TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE / SAVOYER KÜCHE

- +33 (0)4 50 63 21 12
- 25 chemin du Villard Résidence le Cornillon

Das gesamte Movida-Team empfängt Sie in einer entspannten und herzlichen Atmosphäre mit Non-Stop-Service, späte Restaurierung. Ein iberisch-savoyisches Feinschmeckertreffen und süße Crêpes und Waffeln für den Nachmittagsimbiss. Terrasse.



# • BAR - SNACK LE ROOKIE MOUNTAIN

- \$\\\$\ +33 (0)4 50 02 20 23 / \(\phi\) www.rookiemountain.com/
- 9 108 chemin des Télécabines

Hausgemachte und leckere Küche. Mahlzeiten zum Mitnehmen oder vor Ort an einem gemeinsamen Tisch, Kanadische Poutines mit Pastrami, Pulled Pork oder vegetarisch, hausgemachte Desserts. Regionale Produkte. Terrasse.



#### SNACK DE LA PISCINE DU GRAND-BORNAND SCHNELLRESTAURATION /

189 route du Borne

Die Snack-Bar des Grand-Bornand-Schwimmbades empfängt Sie in einem außergewöhnlichen Rahmen auf seiner schattigen Terrasse. Die Küchenchefs werden Sie mit ihren Salaten, Burgern, Desserts, Eiscreme... zum Mitnehmen oder zum Mitnehmen erfreuen.

(P) Nur im Sommer geöffnet.

# Le Grand-Bornand Vallée du Bouchet



#### • BAR - RESTAURANT "AUBERGE NORDIQUE" \*

TRADITIONELLE KÜCHE / KÄSEREI / TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE / BIETET GERICHTE "HAUSGEMACHT" / SAVOYER KÜCHE

- 😂 +33 (0)4 50 02 31 12 🚹 / 🌐 www.auberge-nordigue.com
- 9 1515 route de Lormay

Traditionelle Küche direkt an den Langlaufloipen. Das Feriendorf Auberge Nordique liegt in einem geschützten Tal am Fuß der Aravis-Kette. Besuchen Sie uns nach einem Skitag oder einer Wanderung. Terrasse.



#### • BAR - RESTAURANT "LA MARMOTTE" 🤻

TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE / SAVOYER KÜCHE

- +33 (0)4 50 02 35 91
- 9 4709 route de la vallée du Bouchet

Typisches savoyisches Restaurant, Käsespezialitäten, Fleisch aus Savoyen, Käse vom Bauernhof, Pierrade.... Terrasse.



#### • BAR - RESTAURANT "LE ROCHER BLANC"

TRADITIONELLE KÜCHE / SCHNELLRESTAURATION / TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE / SAVOYER KÜCHE

- ♦ +33 (0)4 50 02 70 11 / ⊕ www.golf-grandbornand.com
- 9 4538 route de la vallée du Bouchet

Traditionelles Restaurant am Golfplatz, Terrasse.

# 



#### • BAR - PIZZA ZUM MITNEHMEN "I 'OPTRAKEN 1300"

- PIZZERIA / SCHNELLRESTAURATION /
  - **%** +33 (0)4 50 27 00 66
  - 9 6959 route du Chinaillon

Eine große Auswahl an hausgemachten Pizzen mit frischen und hochwertigen Produkten. Zentrale Lage im Herzen von Chinaillon. Möglichkeit der Verpflegung vor Ort und zum Mitnehmen. Terrasse.



# • BAR - RESTAURANT "L'IGLOO"

BRASSERIE/BRAUEREI / SCHNELLRESTAURATION / TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE / SAVOYER KÜCHE

- +33 (0)9 81 36 92 67
- 9 1206 route de l'Envers du Chinaillon

Sonnige Lage am Fuß der Skipisten von Châtelet. Terrasse.

O Nur im Winter geöffnet.



#### • BAR - RESTAURANT "LA BOUILLOTTE"

TRADITIONELLE KÜCHE / KÄSEREI / TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE / BIETET GERICHTE "HAUSGEMACHT" / SAVOYER KÜCHE / VEGETARISCHE GERICHTE

- +33 (0)6 42 63 83 23

Traditionelle Küche. Originelle Spezialitäten. Herzliche und gastfreundliche Atmosphäre. Kaminecke. Tagesgericht, Tagesdessert, Empfehlungen... Terrasse.



# BAR - RESTAURANT "LA BOURNERIE"

BERGRESTAURANT / KÄSEREI / TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE / SAVOYER KÜCHE

- 9 111 impasse du Clut

Savoyardische Spezialitäten und regionale Produkte. Ein alter Bergbauernhof von 1805, auf der Skipiste gelegen. Kaminofen. Terrasse.

O Nur im Winter geöffnet.



# • BAR - RESTAURANT "LA CRÉMAILLÈRE" LO BINANT "LA CRÉMAILLÈRE " LO BINANT "LA CRÉMAILLE " LO BINANT 
TRADITIONELLE KÜCHE / TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE

- ♦ +33 (0)4 50 27 02 33 / ⊕ www.hotel-la-cremaillere.fr
- 7134 route du Chinaillon

Traditionelle savoyardische Küche. Familienchalet, herzliche Atmosphäre, sonnig, gegenüber der Pisten. Terrasse.



#### • BAR - RESTAURANT "LE CHALET VENAY"

BERGRESTAURANT / KÄSEREI / TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE / SAVOYER KÜCHE

- 9 1031 route du col de la Colombière

In einem zauberhaften, restaurierten Alm-Chalet auf der Anhöhe des Ortes Chinaillon gelegen bieten wir Ihnen eine regionaltvoische Küche mit den Spezialitäten aus Savoven an. Terrasse.



#### • BAR - RESTAURANT "LE CHAMOIS"

BRASSERIE/BRAUEREI / TRADITIONELLE KÜCHE / TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE / SAVOYER KÜCHE

- % +33 (0)4 50 63 50 27 If / @ www.le-chamois.com/
- 9 696 route de l'Envers du Chinaillon

Traditionelle savoyardische Spezialitäten, herzliche und familiäre Atmosphäre. Terrasse.

Nur im Winter geöffnet.



#### • BAR - RESTAURANT "LE JALOUVRE"

TRADITIONELLE KÜCHE / KÄSEREI / TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE / SAVOYER KÜCHE

- 6681 route du Chinaillon

Traditionelles Restaurant. Savoyardische Spezialitäten. Herzliche und gemütliche Atmosphäre. Sonnenterrasse. Terrasse.



#### BAR - RESTAURANT "LES BRUYÈRES"

BRASSERIE/BRAUEREL/SCHNELL RESTAURATION / TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE / SAVOYER KÜCHE

- +33 (0)4 50 32 83 65
- 960 route de l'Envers du Chinaillon

Große Terrasse am Fuße der Pisten, in der Nähe des Sessellifts Charmieux, freie Aussicht. Selbstbedienung zum Mittagessen. A la carte Catering, jeden Dienstag und Abend Savoyard-Spezialitäten. Terrasse.

Nur im Winter geöffnet.



#### • BAR - RESTAURANT CAFÉ GIVRÉ "LA FLORIA"

BRASSERIE/BRAUEREI / TRADITIONELLE KÜCHE / PIZZERIA / SCHNELLRESTAURATION / TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE / SAVOYER KÜCHE

- 9 1340 route de l'Envers du Chinaillon

Terrasse.

Nur im Winter geöffnet.



#### • BAR - RESTAURANT L'OPTRAKEN 1300

BRASSERIE/BRAUEREL / PIZZERIA / BIETET GERICHTE "HAUSGEMACHT"

- +33 (0)4 50 27 00 66
- 6959 route du Chinaillon

Gourmet-Bistro-Menü und Pizzas. Zentrale Lage im Herzen von Chinaillon. Saisonale Produkte, hausgemachte Produkte und eine warme und lokale Atmosphäre. Terrasse.



#### BAR - RESTAURANT I A COZNA

TRADITIONELLE KÜCHE / TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE / BIETET GERICHTE "HAUSGEMACHT" / SAVOYER KÜCHE

- +33 (0)6 76 47 03 04
- 9 6980 route du Chinaillon

La Cozna empfängt Sie in einem warmen und raffinierten Rahmen. Sie können auch die Panoramaterrasse mit Blick auf die Pisten für einen entspannten Aperitif und wunderschöne Sonnenuntergänge nutzen. Terrasse.



### BAR - RESTAURANT LA CRÉPIRIT DU CHINAILLON

CRÊPERIE /

- +33 (0)4 50 09 70 86
- 9 7195 route du Chinaillon

Süße und herzhafte Crêpes, aber auch Salate und Wurst- und Käsebretter, die Sie im Freien oder in einem gemütlichen Innenraum genießen können.



#### • BAR - RESTAURANT LE DÉRAPAGE

TRADITIONELLE KÜCHE / PIZZERIA / MITTELMEERKÜCHE / TRADITIONELLE FRANZÖSISCHF KÜCHE / ITALIENISCHE KÜCHE / SAVOYER KÜCHE

- +33 (0)4 50 27 05 30
- 7073 route du Chinaillon Résidence l'Edelweiss

Ein Ort, zwei Stimmungen, Restauration zu später Stunde.

DJ-Partys jedes Wochenende. Live-Konzerte. Programm auf unserer Facebook-Seite. Terrasse.



#### • BAR - RESTAURANT PAPI JO

BERGRESTAURANT / NORDAMERIKANISCH KÜCHE

- +33 (0)7 60 12 23 70
- 1133 Route des Outalays

Papi Jo ermöglicht es Ihnen, einen Moment außerhalb der Zeit zu verbringen. Ländliche Atmosphäre, Guinquette, Girlanden, Feuerkorb, Boulespiel, verbringen Sie einen Moment, um sich zu entspannen. Nachmittagssnacks: Waffeln, lokales Eis, großzügige Desserts. Mittags und abends: Küche unter freiem Himmel mit riesigem BBQ

P Nur im Winter geöffnet.



# BAR - SNACK-BAR "LA BONNE GAMELLE"

# SCHNELLRESTAURATION /

- 76 chemin du bas de la Mulaterie

Schnellrestaurant, Snackbar, Sandwichs, auch zum Mitnehmen, Speisesaal, überdachte Terrasse, Zugang für Skifahrer und Fußgänger. Terrasse.

Nur im Winter geöffnet.

# En altitude



#### • BAR - BERGRESTAURANT "LA COLOMBIÈRE DES NEIGES" 🤻

BRASSERIE/BRAUEREL / CAFETERIA / BERGRESTAURANT / TRADITIONEL LE FRANZÖSISCHE KÜCHE

- 1808 route des Outalays Domaine skiable alpin plateau du Rosav

An der Küste, selbst der Höhe mit Hausmannskost, die vom Chefkoch und seinen Komplizen zubereitet wird. In diesem Chalet werden Tagesgerichte, Spezialitäten und traditionelle Gerichte serviert. Terrasse.

P Nur im Winter geöffnet.



#### • BAR - BERGRESTAURANT "LA DUCHE"

SCHNELL RESTAURATION / BERGRESTAURANT / ALPHÜTTE / TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHF

- 9 4597 route du col des Annes Domaine skiable alpin La Duche

Ein Berghütte mit atemberaubendem Blick auf den Aravis. Abwechslungsreiche Menüs mit frischen regionalen Produkten zugunsten von Kurzschlüssen. Unser Tagesangebot wird jeden Tag neu erfunden, im Winter in einer Selbstbedienungsvariante, im Sommer in einer Speisekarte mit Savoyer-Gerichten. Terrasse.



# • BAR - BERGRESTAURANT "LE CHALET DU MAROLY"

BERGRESTAURANT / ALPHÜTTE / TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE

- ♦ +33 (0)4 50 27 03 66
  F / ⊕ www.lechaletdumaroly.com
- 9 1339 chemin du Lac Domaine skiable alpin Le Maroly

Am Fuße der Sessellifte des Maroly-Tals. Terrasse mit Panoramablick. Hausgemachte, savovische und traditionelle Küche. Tagesgerichte aus der Region und "von anderswo". Gourmet-Snack am Nachmittag erhältlich. Crêpes, Waffeln... Terrasse.

Nur im Winter geöffnet.



#### • BAR - BERGRESTAURANT "LE CHÂTILLON"

BRASSERIE/BRAUEREI / BERGRESTAURANT / ALPHÜTTE / TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE

- +33 (0)6 78 82 60 09
- 2210 route des Outalays Domaine skiable alpin plateau du Rosay

Im Winter Mittagstisch mit Tagesgericht, regionale Spezialitäten. Nachmittags Crêpes, Waffeln, Hausgebäck. Im Sommer Sonnenterrasse. Mittags und Abends Essen à la carte, Menus, savoyardische Spezialitäten. Terrasse.



#### BAR - BERGRESTAURANT "LE PANORAMIC 1800"

BERGRESTAURANT / TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE

- +33 (0)4 50 09 07 97
- O Domaine skiable alpin La Floria

Traditionelles Restaurant an der Bergstation der Seilbahn Floria. Sonnenterasse mit Sicht auf das Tal. Fußgänger- und Skifahrerzugang über die Seilbahn Floria. Terrasse.

Nur im Winter geöffnet.



#### • BAR - BERGRESTAURANT "LE ROC DES ARCES"

BRASSERIE/BRAUEREI / SCHNELLRESTAURATION / BERGRESTAURANT / TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE

- **%** +33 (0)4 50 27 03 43
- 2339 route des Outalays Domaine skiable alpin plateau du Rosay

Traditionelle Küche, savoyardische Spezialitäten. Sonnenterrasse, Bergstation der Seilbahn Rosay nebenan. Terrasse.



#### • BAR - BERGRESTAURANT "LES FRASSES JACQUIERS"

ALPHÜTTE / TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE

- +33 (0)7 88 36 44 81
- 2160 route des Frasses Jacquiers

Traditionelle Küche von früher. Chalet-Hütte von 1788 mit Panoramasicht. Terrasse.

Nur im Sommer geöffnet.



#### • BAR - BERGRESTAURANT "LES TERRES ROUGES" \*

BRASSERIE/BRAUEREI / BERGRESTAURANT / TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE / SAVOYER KÜCHE

- +33 (0)7 70 21 30 92
- ochemin du Maroly Domaine skiable alpin Le Maroly

Restaurant auf 1800 m Höhe, gegenüber der Aravis-Kette mit atemberaubender Aussicht. Traditionelle Restauration. Self-Service und Leckereien zum Probieren. Terrasse.



#### • BAR - BERGRESTAURANT L'ANCOLY

ALPHÜTTE / BERGRESTAURANT /

- \$\\\$ +33 (0)4 50 45 19 47
  \$\bullet\$ \( \bullet\$ \) \( \bullet\$ www.ancolv.com/
- 445 chemin des Gettiers Domaine skiable alpin Le Charmieux

Geschmackvoll renovierte Familien-Almhütte aus dem Jahr 1742. Warme Umgebung mit Panoramablick in einer ruhigen Gegend. Savoyarde und traditionelle Hausmannskost. Das Tagesmenü wird während des Winters jeden Tag neu erfunden. Im Sommer Verkostung von Krapfen und hausgemachten Charcuterie. Terrasse.



#### BAR - BERGRESTAURANT LA JOYÈRE

BERGRESTAURANT /

O Domaine skiable alpin plateau de la Joyère

Restauration in Familienbesitz. Atemberaubende Aussicht auf das Dorf. Ankunft Gondelbahn von Joyère. Terrasse.

O Nur im Winter geöffnet.



#### • BAR - BERGRESTAURANT LE REPAIRE

BERGRESTAURANT / ALPHÜTTE / TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE / SAVOYER KÜCHE

+33 (0)4 50 66 14 96

2229 route de la Culaz

Am Fuße des Klettergebietes von La Culaz, inmitten der Bergweiden und mit Blick auf die Aravis-Bergkette, wird dieses Höhenrestaurant durch das Holz und den Stein des alten Bauernhauses aus dem Ende des 18. Terrasse.

Nur im Sommer geöffnet.



#### • BAR - BERGRESTAURANT LES GETTIERS

BERGRESTAURANT /

+33 (0)4 50 69 96 21

577 chemin des gettiers - Domaine skiable alpin Le Charmieux

Restaurant auf den Pisten mit Selbstbedienung. Panoramablick. Terrasse.

Nur im Winter geöffnet.

# Col des Annes



#### • BAR - BERGRESTAURANT "LA CHEMINÉE"

BERGRESTAURANT / ALPHÜTTE /

+33 (0)4 50 27 03 87

6870 route du col des Annes

Savoyardische Spezialitäten, Kaminofen, Panoramasicht. Terrasse.

Nur im Sommer geöffnet.



# • BAR - BERGRESTAURANT "LA CLÉ DES ANNES"

BERGRESTAURANT / ALPHÜTTE /

+33 (0)4 50 27 00 74

9 6969 route du col des Annes

Am Fuß der Pointe Percée gelegen, typisch familiäre Atmosphäre. Behindertengerecht. Terrasse.

Nur im Sommer geöffnet.



#### • BAR - BERGRESTAURANT CHEZ FRÉDÉRIC

ALPHÜTTE / BERGRESTAURANT /

**\$ +33 (0)6 83 94 73 75** 

6888 route du col des Annes

Komplett renovierte Almhütte mit einer Panoramaterrasse am Fuße der Pointe-Percée. Terrasse.

Nur im Sommer geöffnet.

# ⊙ Col de la Colombière



# • BAR - BERGESTAURANT "LA COLOMBIÈRE" 🧳

BRASSERIE/BRAUEREI / SCHNELLRESTAURATION / BERGRESTAURANT / ALPHÜTTE / TRADITIONELLE FRANZÖSISCHE KÜCHE / SAVOYER KÜCHE

♦ +33 (0)6 60 83 07 40

oroute du col de la Colombière

Regionale Spezialitäten. Lokale Produkte. Herzliche Atmosphäre, große Sonnenterrasse, typischer Speisesaal. Terrasse.

Nur im Sommer geöffnet.



# **HANDWERKER / GESCHÄFTE**

# **HANDWERK**

# Le Grand-Bornand Village

#### CAMIF HABITAT

- +33 (0)6 84 10 85 31
- # https://www.camif-habitat.fr/
- 9 66 route du Chinaillon

#### WERKSTATT-BOUTIQUE LES **BOURRELIERS**

- +33 (0)4 50 32 12 73
- \* www.bourrelier-hautesavoie.com
- 280 route de Villavit Chalet de Valérie

# DESIGNERLADEN L'AUGUSTA

- +33 (0)6 82 70 03 02
- 9 28 chemin de la Forclaz

#### • BY K - BRAUTKLEID-DESIGNER

- +33 (0)6 60 18 45 64
- https://www.bvkoui.fr/
- 28 impasse du vieux nover

#### KUNSTGALERIE

- +33 (0)6 47 98 72 05
- https://www.lesquissegalerie.com
- 9 353 route de la vallée du Bouchet

# MECHANIKER SCHWEIßER "PERRILLAT-MONET DANIEL"

- +33 (0)4 50 02 28 66
- https://www.perrillatmonetdaniel.fr
- § 510 route de la vallée du Bouchet

#### KLEMPNER / HEIZUNG / SANITÄR ANTHOINE-MILHOMME LIONEL

- **%** +33 (0)6 85 72 65 85
- 9 562 route du Nant-Robert

# SANITÄR- UND **HEIZUNGSINSTALLATEUR** "PESSEY-FOURNIER"

- +33 (0)4 50 02 38 78
- O Les Côtes Résidence les Parasses

# BELAGVERLEGUNG "WILLY FAVRE-BONVIN"

- +33 (0)6 85 42 94 75
- 72 impasse de la Salla

#### O Le Grand-Bornand Chinaillon

# DEKORATION UND MÖBEL "MEUBLES VULLIET"

- +33 (0)4 50 27 01 50
- www.meubles-vulliet.com
- § 5399 route du Chinaillon

# • L'ATELIER DU MONT - DRECHSELN

- +33 (0)6 67 03 49 41
- 9 1661 Route du Mont

# **GESCHÄFTE**

#### BANK

# Carand-Bornand Village

#### • BANK CRÉDIT AGRICOLE DES SAVOIE

- +33 (0)4 50 19 40 04
- @ www.ca-des-savoie.fr
- 68 route de Villavit résidence la Forclaz

### • BANK SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

- +33 (0)4 50 02 33 81
- https://particuliers.sq.fr/
- 211 route de Villavit

#### BANKAUTOMAT

# Carand-Bornand Village

# • GELDAUTOMAT SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

- ttps://particuliers.sq.fr/
- 211 route de Villavit Résidence Bellachat

# • GELDAUTOMAT "CRÉDIT AGRICOLE **DES SAVOIE**"

- www.ca-des-savoie.fr
- 68 route de Villavit résidence la Forclaz

# Le Grand-Bornand Chinaillon

# • GELDAUTOMAT "CRÉDIT AGRICOLE DES SAVOIF"

- www.ca-des-savoie.fr
- 9 6910 route du Chinaillon Office de tourisme

# BAUSTOFFE / GARTENCENTER

# Le Grand-Bornand Village

# LANDWIRTSCHAFTLICHE **GENOSSENSCHAFT "JURA** MONT-BLANC GAMM VERT"

- +33 (0)4 50 02 35 50
- www.gammvert.fr
- 24 -28 passage du Fournil

# BETTWÄSCHEVERLEIH

## Carand-Bornand Village

- HAUSWÄSCHEVERMIETUNG "I F
- DFI TA"
  - +33 (0)4 50 02 26 25
- www.laverieledelta.com
- 9 136 route de la Patinoire Hôtel le Delta

# Le Grand-Bornand Vallée du Bouchet

# MÖBELSTOFFE KONFEKTION "CHARLÉLIE COUTURE"

- **%** +33 (0)7 71 80 11 42
- www.atelier-couture.com
- 201 impasse du Grand Nant

# Saint-Jean-de-Sixt

#### MONT BLANCHISSEUR WÄSCHEREI

- +33 (0)4 50 23 56 60
- # https://www.montblanchisseur.fr/

# BUCHHANDLUNG / SCHREIBWARENLADEN / ZEITUNGSKIOSK

# O Le Grand-Bornand Village

# CAFÉ DE LA PRESSE

- **%** +33 (0)4 50 02 20 28
- 9 111 place de la Grenette

# • BUCHHANDLUNG "DIVA ALTITUDE"

- **%** +33 (0)4 50 02 24 98
- 9 44 route de Villavit Résidence la Forclaz

# O Le Grand-Bornand Chinaillon

# • TABAK UND ZEITSCHRIFTEN "HUDRY"

- +33 (0)4 50 27 00 38
- 9 6728 route du Chinaillon

# BÄCKEREI / KONDITOREI / PRALINENGESCHÄFT

# Le Grand-Bornand Village

# BÄCKEREI, KONDITOREI. PRALINENGESCHÄFT "BÉTEMPS"

- **\&** +33 (0)4 50 02 20 03
- 9 40 route du Chinaillon

# • BÄCKEREI, KONDITOREI, TEESTUBE "VULLIET"

- +33 (0)4 50 02 20 71
- 89 place de la Grenette

# CHOCOLATERIE /KONDITOREI / SÜBWAREN "GOURMANDISES D'ANTAN"

- ♦ +33 (0)4 50 02 85 38
- http://www.bit.ly/gourmandises-d-antan
- 9 30 route de la vallée du Bouchet -Résidence le Chateau

#### KONDITOREI PALYA

- +33 (0)7 85 92 84 98
- 9 123 route de la vallée du Bouchet

# O Le Grand-Bornand Chinaillon

# • BÄCKEREI KONDITOREI "BÉTEMPS"

- **%** +33 (0)4 50 27 00 46
- 9 6723 route du Chinaillon

# DEKORATION / MÖBEL

# Q Le Grand-Bornand Village

# BOUTIQUE POLLEN

- **%** +33 (0)4 50 02 25 62 **1**
- https://www.boutiquepollen.com
- 86 route de Villavit résidence la Forclaz

# • DESIGNERLADEN L'AUGUSTA

- +33 (0)6 82 70 03 02
- 28 chemin de la Forclaz

## LAËTITIA HOME DÉCO

- **%** +33 (0)6 64 62 40 20
- www.laetitiahomedeco.com
- 92 route de Villavit Résidence la Forclaz

# • REGIONALER PRODUKTKELLER UND WEINSTUBEN AUX COMPTOIRS **DES ALPES**

- **%** +33 (0)4 50 44 09 17
- ## https://auxcomptoirsdesalpes.fr/
- 22 route du Chinaillon

#### Le Grand-Bornand Vallée du Bouchet

#### MÖBELSTOFFE KONFEKTION "CHARLÉLIE COUTURE"

- +33 (0)7 71 80 11 42
- \* www.atelier-couture.com
- © 201 impasse du Grand Nant

# O Le Grand-Bornand Chinaillon

# DEKORATION UND MÖBEL "MEUBLES VULLIET"

- +33 (0)4 50 27 01 50
- www.meubles-vulliet.com

#### MONTAGN'ART

- ♦ +33 (0)4 50 45 02 13

# REGIONALE PRODUKTE WEINKELLER AUX COMPTOIRS DES **ALPES - LE CHINAILLON**

- **%** +33 (0)4 50 51 35 48
- https://auxcomptoirsdesalpes.fr/

# DIY / KURZWAREN

# Le Grand-Bornand Village

# BOUTIQUE POI I EN

- +33 (0)4 50 02 25 62
- https://www.boutiquepollen.com
- 86 route de Villavit résidence la Forclaz

# FAHRRADVERMIETUNG

# Le Grand-Bornand Village

# • FAHRRADVERLEIH LE BIKENANDIN

- +33 (0)6 07 97 56 23
- 9 597 route de la vallée du Bouchet

# SPORTGESCHÄFT "INTERSPORT SKI. 3"

- **%** +33 (0)4 50 02 35 61
- \* www.intersport-grandbornand.com
- 9 318 route de Villavit Résidence le Charvet

# Le Grand-Bornand Chinaillon

# • ARAV'F-BIKE: FAHRRADI ADEN UND -VFRI FIH

- +33 (0)6 68 65 67 91
- https://www.aravebike.com
- 9 7195 route du Chinaillon

#### SPORTGESCHÄFT "MAROLY SPORT"

- **%** +33 (0)4 50 27 02 27
- ## https://marolysport.com/
- 9 7287 route du Chinaillon Immeuble le Maroly

# SPORTGESCHÄFT NETSKI ACTIVE MOUNTAIN "GO SPORT MONTAGNE

- LE VILLAGE DE LESSY"
- +33 (0)4 50 23 80 97
- https://www.netski.com/fr
- 9 6961 route du Chinaillon Le Village de Lessy

#### SPORT 2000

- +33 (0)4 50 27 03 49
- www.skishop.sport2000.fr
- 9 7241 route du Chinaillon résidence le Montarquis

# FEINKOSTHÄNDLER

#### Le Grand-Bornand Village

# • METZGEREI WURSTWAREN FEINKOST "LE GRENIER D'AUTREFOIS"

- **%** +33 (0)4 50 02 39 06
- # https://www.legrenier-dautrefois.fr/
- 63 place de la Grenette

# BÄCKEREI, KONDITOREI. PRALINENGESCHÄFT "BÉTEMPS"

- **%** +33 (0)4 50 02 20 03
- 9 40 route du Chinaillon

# Le Grand-Bornand Chinaillon

#### REGIONALE PRODUKTE "CHEZ MARCEL"

- **%** +33 (0)4 50 10 87 58
- 9 6963 route du Chinaillon Résidence Le Village de Lessy

# FOTOGRAFE

# Le Grand-Bornand Chinaillon

# • FOTOGRAFIE LE PHOTOSTOPPEUR

- \(\sime\) +33 (0)6 85 27 45 54
- www.lephotostoppeur.fr

# FRISEUR

# Le Grand-Bornand Village

# • LE SALON DES ARAVIS

- +33 (0)4 50 02 38 10
- 9 13 chemin du Villard Résidence le Cornillon

## Le Grand-Bornand Chinaillon

# • FRISFUR "M"I AURF"

- +33 (0)4 50 27 05 33
- ttps://www.mlaure-coiffure.fr/
- 7043 route du Chinaillon Chalet le Grepon

# HAUSMEISTERSERVICE

Saint-Jean-de-Sixt

#### ARAVIS FAMILY **CONCIERGE-SERVICE**

- **%** +33 (0)4 50 23 56 60 **F**
- https://www.aravisfamily.fr/
- 212 impasse des Siciliens

# KOMMUNIKATION / EVENTMANAGEMENT / KUNSTPRODUKTION / COMPUTERGRAFIK

# O Le Grand-Bornand Village

# • "DOKA PRODUCTIONS"

- **%** +33 (0)4 56 34 33 96
- # www.doka-prod.com
- 9 394 impasse des Envers d'en Bas

# KUNSTGALERIE

## Q Le Grand-Bornand Village

# KUNSTGALERIE

- +33 (0)6 47 98 72 05
- https://www.lesquissegalerie.com
- 9 353 route de la vallée du Bouchet

# LEBENSMITTEL / REGIONALER PRODUKTKELLER / METZGEREI / FEINKOSTLADEN

# Le Grand-Bornand Village

# METZGEREI WURSTWAREN FFINKOST "I F GRENIER **D'AUTREFOIS**"

- +33 (0)4 50 02 39 06
- # https://www.legrenier-dautrefois.fr/
- 63 place de la Grenette

#### • REGIONALPRODUKTE "CHEZ PROSPER"

- **%** +33 (0)4 50 02 79 46
- # www.chezprosper.com
- 9 40 place de l'Eglise

# REGIONALER PRODUKTKELLER UND WEINSTUBEN AUX COMPTOIRS **DES ALPES**

- **%** +33 (0)4 50 44 09 17
- https://auxcomptoirsdesalpes.fr/
- 9 22 route du Chinaillon

# REGIONALER PRODUKTKELLER UND WEINSTUBEN DU GRAIN À LA BOUTEILLE

- **%** +33 (0)6 87 54 60 20
- 73 route de la vallée du Bouchet

# • SUPERMARKT "SHERPA" - VILLAGE

- +33 (0)4 50 11 03 10
- ttps://www.sherpa.net
- 6 route de la vallée du Bouchet

# SUPERMARKT "SPAR"

- +33 (0)4 50 05 01 01
- 9 102 route de Villavit

#### Carand-Bornand Chinaillon

# • REGIONALE PRODUKTE "CHEZ MARCEL"

- +33 (0)4 50 10 87 58
- 9 6963 route du Chinaillon Résidence Le Village de Lessy

# • REGIONALE PRODUKTE "LE **CELLIER DU CHINAILLON"**

- +33 (0)4 50 27 01 32
- https://lecellierduchinaillon.com/
- Montarquis

# • REGIONALE PRODUKTE LE GRENIER **DU LACHAT**

- **\(\sigma\)** +33 (0)6 26 65 88 46 **\(\sigma\)**
- 7230 route du Chinaillon Résidence Le Paret

# REGIONALE PRODUKTE SAVEURS **DES ALPES**

- +33 (0)4 50 65 17 64
- 6868 route du Chinaillon La Vardasse

# REGIONALE PRODUKTE WEINKELLER AUX COMPTOIRS DES **ALPES - LE CHINAILLON**

- +33 (0)4 50 51 35 48
- https://auxcomptoirsdesalpes.fr/
- 7011 route du Chinaillon

# • SUPERMARKT "SHERPA" -CHINAILLON

- +33 (0)4 50 27 00 96
- ttps://www.sherpa.net
- 6903 route du Chinaillon

# MINIMARKT VIVAL - CHINAILLON

- +33 (0)4 50 66 13 87
- Poute de la Floria

# MAKLERBÜRO / **BAUUNTERNEHMER /** BAUTRÄGERI

# Le Grand-Bornand Village

#### IMMOBILIENMAKLER "ARAVIS INTERNATIONAL "

- **%** +33 (0)4 50 02 17 50
- https://bit.ly/Aravis International Immobilier
- 9 52 route de Villavit

# MAKLERBÜRO LUXALPES **IMMOBILIER**

- **%** +33 (0)4 50 77 74 45 **F**
- www.luxalpes-immobilier.com
- 988 route de Villavit

# • MAKLERBÜRO "MONTANA TRANSACTIONS"

- +33 (0)4 50 02 37 54
- www.montana-immobilier.com
- 20 place de l'Eglise

# VERMIETUNGAGENTUR UND MAKLERBÜRO "ALPIMO BY **FONCIA**"

- **%** +33 (0)4 50 99 36 78
- https://www.vacances.foncia.com
- 9 189 route de Villavit Résidence le Rellachat

# Le Grand-Bornand Chinaillon

# MAKLERBÜRO "JFK IMMOBILIER"

- **%** +33 (0)4 50 09 12 45
- www.jfkimmobilier.com
- 9 620 route de La Culaz

# • IMMOBILIENMAKLER "MONT-RÊVE IMMOBILIER"

- www.mont-reve-immo.com
- 7210 route du Chinaillon Résidence Perralpes

# MODE / KLEIDUNG / ACCESSOIRES / MODESCHMUCK

# Le Grand-Bornand Village

# JUWELIER "ARAVIS CRÉATION"

- +33 (0)6 68 68 34 00
- 9 44 route de la Vallée du Bouchet -Résidence le Château

# BOUTIQUE POLLEN

- +33 (0)4 50 02 25 62
- https://www.boutiquepollen.com
- 86 route de Villavit résidence la Forclaz

# DESIGNERLADEN L'AUGUSTA

# **%** +33 (0)6 82 70 03 02 **F**

- 28 chemin de la Forclaz

# BEKLFIDUNGSGESCHÄFT "COMPTOIR DES MONTAGNES"

- +33 (0)4 50 63 29 23
- 9 149 route de la vallée du Bouchet

#### Le Grand-Bornand Chinaillon

#### • BOUTIQUE "LA MAISON HUDRY"

- +33 (0)4 50 27 00 38
- www.hotel-les-cimes.com
- § 6728 route du Chinaillon

# • FRISFUR "M'I AURF"

- ♦ +33 (0)4 50 27 05 33
- ttps://www.mlaure-coiffure.fr/
- 7043 route du Chinaillon Chalet le Grepon

# OPTIKER

# Le Grand-Bornand Village

# • LE CHALET DE L'OPTIQUE

- +33 (0)4 50 63 20 24
- 24 place de l'Eglise Résidence le Danav

## PERSONALENTWICKLUNG

- O Le Grand-Bornand
- SOPHROLOGIN MARIE-HÉLÈNE **PERRILLAT** 
  - +33 (0)6 70 19 52 71

# REISEBÜRO-EMPFÄNGER / SEMINARVERANSTALTER

#### Le Grand-Bornand Vallée du Bouchet

#### • BERGSEMINARE - LE CHALET **D'ARTHEIS**

- **%** +33 (0)4 50 69 86 15
- www.le-chalet-artheis.fr
- 20 impasse du Haut du Nant-Robert

# SCHLÜSSELDIENST

#### Le Grand-Bornand village

# • MINUTENSCHLÜSSEL LES **BOURRELIERS**

- **%** +33 (0)4 50 32 12 73
- www.bourrelier-hautesavoie.com
- 280 route de Villavit

# SCHÖNHEIT, PFLEGE UND WOHLBEFINDEN

# O Le Grand-Bornand Village

# • SCHÖNHEITSSALON L'ÉVEIL DES

- **%** +33 (0)6 31 70 27 19
- https://www.leveildessens-institut.fr/
- § 53 route de Villavit, centre de kinésithérapie

# • SCHÖNHEITSSALON "LES PERLES **DE SENTEURS**"

- +33 (0)4 50 27 01 98
- www.perles-de-senteurs.fr
- 9 181 route de Villavit Résidence Le Bellachat

# • WELLNESSZENTRUM - SPA **CHALETS DE JOY**

- +33 (0)4 85 58 16 37
- https://bit.ly/spa-chalets-de-joy
- 9 305 route Nant Robert

# O Le Grand-Bornand Chinaillon

### • WELLNESSZENTRUM - LE ROC DES **TOURS**

- +33 (0)4 50 11 06 70
- https://bit.ly/spa-le-roc-des-tours

# WELLNESSZENTRUM "Ô DES CIMES"

- **%** +33 (0)4 50 05 00 00
- @ www.odescimes.com
- 9 1230 route de Samance

# SOUVENIRS / SPIELE UND SPIELZEUG

#### Le Grand-Bornand Village

#### • WERKSTATT-BOUTIQUE LES **BOURRFLIFRS**

- **%** +33 (0)4 50 32 12 73 **1**
- www.bourrelier-hautesavoie.com
- 280 route de Villavit Chalet de Valérie

#### • CAFÉ DE LA PRESSE

- **%** +33 (0)4 50 02 20 28
- 9 111 place de la Grenette

#### • BUCHHANDLUNG "DIVA ALTITUDE"

- +33 (0)4 50 02 24 98
- 9 44 route de Villavit Résidence la Forclaz

# O Le Grand-Bornand Chinaillon

## MONTAGN'ART

- +33 (0)4 50 45 02 13
- 7235 route du Chinaillon

# • REGIONALE PRODUKTE LE GRENIER **DU LACHAT**

- +33 (0)6 26 65 88 46
- 7230 route du Chinaillon Résidence Le Paret

# SPORTGESCHÄFT

#### Le Grand-Bornand Village

# SPORTGESCHÄFT "ANTONIN SPORTS - SPORT 2000"

- +33 (0)4 50 02 20 54
- \* www.antonin-sports.com
- 9 89 route de la vallée du Bouchet

# SPORTGESCHÄFT "CENTOR SKIS"

- +33 (0)4 50 02 35 27
- www.centorskis.com
- 9 150 Chemin des Télécabines

# • SPORTGESCHÄFT "DANAY SPORTS"

- **%** +33 (0)4 50 02 20 25
- https://ocation-ski.skilouresa.com/danay-sports/

# SPORTGESCHÄFT "FAVRE SPORTS"

- +33 (0)4 50 02 34 11
- www.favre-sports.com
- 389 route de la vallée du Bouchet

# • SPORTGESCHÄFT "GÉRARD SPORTS"

- **%** +33 (0)4 50 02 28 04
- 31 chemin du Villard Résidence Le Cornillon

#### • SPORTGESCHÄFT "INTERSPORT SKI 311

- **%** +33 (0)4 50 02 35 61
- \* www.intersport-grandbornand.com
- 9 318 route de Villavit Résidence le Charvet

# SPORTGESCHÄFT "LE PARET SPORTS"

- +33 (0)4 50 63 19 69
- @ www.paret-sports.com
- 120 chemin des Télécabines.

# • SPORTGESCHÄFT "PERRILLAT SPORTS INTERSPORT"

- +33 (0)4 50 02 35 73
- www.intersportperrillat.com
- 9 597 route de la vallée du Bouchet

# • SPORTGESCHÄFT "SPORT ALP"

- www.sportalp.com
- 9 136 route de la Patinoire Hôtel le Delta

# • SPORTGESCHÄFT "SPORT ALP LA DUCHE"

- +33 (0)4 50 02 37 26
- www.sportalp.com
- 9 17 chemin de Suize Résidence la Duche

# Le Grand-Bornand Chinaillon

#### SPORTS SHOP ADRENALINE **SNOWSHOP**

- **%** +33 (0)4 50 27 00 88
- https://bit.lv/adrenaline snowshop
- 9 6719 route du Chinaillon

#### ALLO SKIS

- +33 (0)6 74 28 48 23
- mww.alloskis.fr
- 7123 route du Chinaillon

#### AVALANCHE SPORTS

- +33 (0)4 50 27 03 19
- https://www.location-ski-grand-bornand.fr/

# SPORTGESCHÄFT "INTERSPORT **CHINAILLON**

- **%** +33 (0)4 50 27 01 21
- # www.intersport-grandbornand.com
- 9 6656 route du Chinaillon Résidence Mont Blanc

# • SPORTGESCHÄFT "LE TREMPLIN"

- +33 (0)4 50 09 68 49
- www.le-tremplin-location-ski.fr
- 9 1640 route de l'Envers du Chinaillon

# SPORTGESCHÄFT "MAROLY SPORT"

- **%** +33 (0)4 50 27 02 27
- thttps://marolysport.com/
- 9 7287 route du Chinaillon Immeuble le Maroly

# SPORTGESCHÄFT NETSKI ACTIVE MOUNTAIN "GO SPORT MONTAGNE

- LE ROC DES TOURS"
- **%** +33 (0)4 50 27 51 35
- # https://www.netski.com/fr
- 9 1401 route de l'Envers du Chinaillon -Résidence Le Roc des Tours

# SPORTGESCHÄFT NETSKI ACTIVE MOUNTAIN "GO SPORT MONTAGNE

- LE VILLAGE DE LESSY"
- +33 (0)4 50 23 80 97
- ttps://www.netski.com/fr
- 9 6961 route du Chinaillon Le Village de

# • SPORTGESCHÄFT "PERILLAT -SKIMIUM"

- +33 (0)4 50 10 88 26
- https://bit.lv/danav-sport-perillat
- 9 7450 route du Chinaillon Le Baron Noir

# SPORTGESCHÄFT "RÊVES D'HIVER"

- +33 (0)4 50 09 49 07
- www.revesdhiver.fr
- 9 1586 route de l'Envers du Chinaillon

# SPORTGESCHÄFT "SKI SERVICE DELOCHE"

- **%** +33 (0)4 50 27 00 73
- www.skiservice-grandbornand.com
- 964 route de l'Envers du Chinaillon Les Bruvères

# • SPORT 2000

- +33 (0)4 50 27 03 49
- # www.skishop.sport2000.fr
- 7241 route du Chinaillon résidence le Montarquis

# TABAK / ZEITSCHRIFTEN

# O Le Grand-Bornand Village

#### CAFÉ DE LA PRESSE

- +33 (0)4 50 02 20 28
- 9 111 place de la Grenette

# Le Grand-Bornand Chinaillon

#### TABAK UND ZEITSCHRIFTEN "HUDRY"

- +33 (0)4 50 27 00 38
- 9 6728 route du Chinaillon

# TANKSTELLE

#### Carrier Street Le Grand-Bornand Chinaillon

# • TANKSTELLE "TOTAL LA CASCADE"

- +33 (0)4 50 27 00 81
- § 5460 route du Chinaillon

# **VERBESSERUNG DES** BAUWESENS

### Carand-Bornand Village

#### CAMIF HABITAT

- +33 (0)6 84 10 85 31
- ## https://www.camif-habitat.fr/
- 9 66 route du Chinaillon

# VERSICHERUNG

#### 

# VERSICHERUNG "AXA

- ASSURANCES" **%** +33 (0)4 50 05 19 19
- https://bit.ly/AXA-Le grand bornand
- 61 route de Villavit

# WASCHSALON

#### Le Grand-Bornand Village

#### • WASCHSALON "LE DELTA"

- +33 (0)4 50 02 26 25
- www.laverieledelta.com
- 9 136 route de la Patinoire Hôtel le Delta

#### Care Companies Le Grand-Bornand Chinaillon

# • WÄSCHEREI SAVEURS DES ALPES

- **%** +33 (0)4 50 65 17 64
- 9 6868 route du Chinaillon La Vardasse

# WEINKELLER

#### Le Grand-Bornand Village

# REGIONALER PRODUKTKELLER UND WEINSTUBEN AUX COMPTOIRS **DES ALPES**

- **%** +33 (0)4 50 44 09 17
- https://auxcomptoirsdesalpes.fr/
- 22 route du Chinaillon

# • REGIONALER PRODUKTKELLER UND WEINSTUBEN DU GRAIN À LA BOUTEILLE

- 9 73 route de la vallée du Bouchet

# Control Control Chinaillon Description

# • REGIONALE PRODUKTE SAVEURS **DES ALPES**

- +33 (0)4 50 65 17 64
- 6868 route du Chinaillon La Vardasse

# • REGIONALE PRODUKTE WEINKELLER AUX COMPTOIRS DES **ALPES - LE CHINAILLON**

- +33 (0)4 50 51 35 48
- https://auxcomptoirsdesalpes.fr/

# WIRTSCHAFTSPRÜFUNG

# Le Grand-Bornand Village

# MG2A - WIRTSCHAFTSPRÜFUNGS-**UND BERATUNGSUNTERNEHMEN**

- **%** +33 (0)4 79 71 79 79
- @www.my-mg.com

# Saint-Jean-de-Sixt

# WIRTSCHAFTSPRÜFUNGSGESELLSCHAFT "FIDUCIAL EXPERTISE"

- **%** +33 (0)4 50 02 45 73
- ttps://www.fiducial.fr/
- Résidence les Alpins 43 route du Danay

# WÄSCHEREI

# Saint-Jean-de-Sixt

# • MONT BLANCHISSEUR WÄSCHEREI

- ♦ +33 (0)4 50 23 56 60
- https://www.montblanchisseur.fr/





# DIENSTLEISTUNGEN

# BEHEIZTER PICKNICKRAUM

#### © En altitude

# • PICKNICKRAUM « LA JOYÈRE »

- ♦ +33 (0)4 50 02 78 10 / ⊕ www.legrandbornand.com
- Plateau de la Jovère
- <sup>©</sup> Vom 21/12/2024 bis 30/03/2025. Der Öffnung der Lifte entsprechend.

#### • PICKNICKRAUM « LE ROSAY »

- ♦ +33 (0)4 50 02 78 10 / ⊕ www.legrandbornand.com
- <sup>(1)</sup> Vom 14/12/2024 bis 13/04/2025. Der Öffnung der Lifte entsprechend.

# HAUSMÜLL

#### WERTSTOFFHOF

- +33 (0)4 50 32 17 35 / @ www.ccvt.fr
- Voie Communale N°7 Dite de Forgeassoud Dessous

#### SAINT-JEAN-DE-SIXT

(2) Ganzjährig, Täglich, Sonntag geschlossen, Ausnahmsweise geschlossen am 1. Januar, Ostermontag, Himmelfahrt,

Pfingstmontag, 1. Mai, 8. Mai, 14. Juli, 15. August, 1. November, 11. Dezember und 25. Dezember. Von 13.30 bis 18.00. Samstag von 8 bis 12 Uhr und von 13.30 bis 18 Uhr.

# INTERNET

# O Le Grand-Bornand

#### WIFI-INTERNETZUGANG

- +33 (0)4 50 02 78 00 / @ https://login.internet-ici.net/
- (2) Ganziährig, Geöffnet 24 Std. Internetverbindung kostenpflichtig Internetverbindung Kostenlos . Im Tourismbüro Grand-Bornand Village und Chinaillon..

# KOMMUNALE DIENSTE

# Le Grand-Bornand Village

# "SERVICE VIE ASSOCIATIVE" - VEREINSLEBEN

- +33 (0)4 50 02 79 00
- https://www.mairielegrandbornand.com
- 21 Route du Chinaillon
- Oganzjährig, Täglich, Samstag und Sonntag geschlossen. Ausnahmsweise geschlossen am 1. Januar, Ostermontag, Himmelfahrt, Pfingstmontag, 1. Mai, 8. Mai, 14. Juli, 15. August, 1. November, 11. Dezember und 25. Dezember, Von 9 Uhr bis 12 Uhr und von 13h30 Uhr bis 17h30 Uhr.

#### RATHAUS

- https://www.mairielegrandbornand.com/
- 21 route du Chinaillon
- (2) Ganzjährig, Täglich, Samstag und Sonntag geschlossen. Ausnahmsweise geschlossen am 1. Januar, Ostermontag. Himmelfahrt, Pfingstmontag, 1. Mai, 8. Mai, 14. Juli, 15. August, 1. November, 11. Dezember und 25. Dezember, Von 9 Uhr bis 12 Uhr und von 15 Uhr bis 17.30 Uhr außer dem Mittwoch Nachmittag.

## KULTSTÄTTE

# Le Grand-Bornand Village

# KATHOLISCHER GOTTESDIENST PFARREI "SAINT-PIERRE FAVRE"

- +33 (0)4 50 02 20 46
- 9 116 route de Villavit Presbytère
- O Permanenzen im Presbyterium jeden Mittwoch und Freitag von 9 bis 10 Uhr. Gottesdienste in Le Grand-Bornand Village: abwechselnd jede zweite Woche: 19h Samstag oder Sonntag 10:30 Uhr (Termine am Kircheneingang).

#### MÄRKTE

# O Le Grand-Bornand Village

#### WOCHENMARKT

- +33 (0)4 50 02 78 00
- Vom 01/01 bis 20/12/2024, jeden Mittwoch von 8 Uhr bis 12.30 Uhr. Vom 21/12/2024 bis 03/01/2025, jeden Dienstag von 8 Uhr bis 12.30 Uhr. Vom 04/01 bis 31/12/2025, jeden Mittwoch von 8 Uhr his 12 30 Uhr

# Le Grand-Bornand Chinaillon

# WOCHENMARKT IM SOMMER - CHINAILLON

- Vom 06/07 bis 31/08/2025, jeden Sonntag von 8 Uhr bis 12.30 Uhr.

# Le Grand-Bornand Village

# FUNDBÜRO

- \$\square\$ +33 (0)4 50 02 78 20 / \$\circ\$ https://www.mairielegrandbornand.com/
- 21 route du Chinaillon Mairie
- O Ganzjährig, Täglich, Samstag und Sonntag geschlossen, Von 9 bis 12 Uhr und von 15 bis 17.30 Uhr. Mittwoch von 9 bis 12 Uhr. Außerhalb dieser Zeiten können Sie Objekte beim
- Tourismusverband abgeben.

#### POLIZEI

- \$\square\$ +33 (0)4 50 02 78 22 / \$\times\$ https://www.mairielegrandbornand.com/
- 111 route du Chinaillon
- Ganziährig.

#### POLIZEISTATION VON SAINT-JEAN-DE-SIXT

- +33 (0)4 50 02 19 07
- 9 23 chemin de la Ruaz

#### SAINT-JEAN-DE-SIXT

Geöffnet von Ende Dezember bis Ostern.

#### POLIZEISTATION VON THÔNES

- 433 (0)4 50 02 00 24 / https://www.service-public.fr
- Prue Saint Blaise

## THÔNES

Ganziährig. Von 8 Uhr bis 12 Uhr und von 14 Uhr bis 18 Uhr. Samstag, Sonntag und Feiertage von 9 Uhr bis 12 Uhr und von 15 Uhr bis 18 Uhr.

# POSTAMT

# O Le Grand-Bornand Village

# • DIE POST

- **%** 36 31
- 9 47 route du Chinaillon Résidence la Forclaz
- (b) Ganziährig, Täglich von 9 Uhr bis 11.30 Uhr, Montag und Sonntag geschlossen. Ausnahmsweise geschlossen am 1. Januar, Ostermontag, Himmelfahrt, Pfingstmontag, 1, Mai, 8, Mai, 14, Juli, 15. August, 1. November, 11. Dezember und 25. Dezember.

# RÄUME FÜR EMPFÄNGE / SEMINARE

# O Le Grand-Bornand Village

# • "ESPACE GRAND-BO" - DAS GRAND-BO-CENTER

- ♦ +33 (0)4 50 02 78 37 / ⊕ www.espacegrandbo.com
- 243 route du Borne
- Ganzjährig.

# SERVICEBEREICH FUR WOHNMOBILE

# Le Grand-Bornand Village

#### SERVICEBEREICH FÜR WOHNMOBILE

- **%** +33 (0)4 50 02 78 20
- route des Pochons
- <sup>(2)</sup> Vom 01/01 bis 31/12. Bereich, der je nach Frost- oder Zugangsbedingungen geschlossen werden kann.

#### SKILIFTBÜRO

# Le Grand-Bornand Village

# • LIFTANLAGEN VON LE GRAND-BORNAND

- 9 388 route de la vallée du Bouchet
- <sup>™</sup> Vom 04/09 bis 13/12/2024. Samstag und Sonntag geschlossen. Ausnahmsweise geschlossen am 1. November und 11. Dezember. Von 9 Uhr bis 12 Uhr und von 14 Uhr bis 17 Uhr. Vom 14/12/2024 bis 13/04/2025, täglich. Vom 14/04 bis 14/09/2025. Samstag und Sonntag geschlossen. Kontakt nur per Telefon oder E-Mail. Alle Informationen zu den Preisen und Öffnungszeiten der Einrichtungen finden Sie auf unserer Website: http://ski.legrandbornand.com/.

# RADIOS

France Bleu Pays de Savoie	105.3
France Culture	99.3
France Infos	106.6
France Inter	97.6
France Musique	95.5
Virgin Radio	92.0
NRJ	98.8
Fun Radio	100.3
RFM	104.4



# **TRANSPORTS**

# BAHNHOF

#### BAHNHOF ANNECY

- +33 (0)
- (1) Ganzjährig und täglich geöffnet, von 4.30 Uhr bis 23.30 Uhr.

#### BUS

# Q Le Grand-Bornand Village

# • BO!PLAN SKI+BUS ANNECY - LE GRAND-BORNAND

- **%** +33 (0)4 50 02 78 10
- https://www.altibus.com/
- <sup>(1)</sup> Vom 14/12/2024 bis 13/04/2025.
- © Ermäßigung an der Kasse auf Ihren Tagespass in Höhe des Betrags Ihrer Hinfahrkarte für den Bus auf der Linie Y62-Y63 Annecy / Le Grand-Bornand, unabhängig von Ihrem Abfahrtsort.

Busfahrkarte für eine einfache Fahrt von 1,50 € bis 8 €(von 1.60€ bis 8.60€ ab dem 13/01/25) und BO!TAGESPASS je nach Saison. Alle Tarife auf www.ski.legrandbornand.com.

# • TRANSPORTDIENST ANNECY - THÔNES - LE **GRAND-BORNAND**

- **%** +33 (0)4 50 03 70 09
- ttps://www.altibus.com/
- Ganziähria.
- © Einfache Fahrt (einschließlich Gepäck): 8.60 € / Annecv Le Grand-Bornand, 1.60 € / Thônes - Le Grand-Bornand. Kostenlos für Kinder unter 6 Jahren.

Kauf des Tickets auf www.altibus.com. Zahlung beim Fahrer möglich: Bitte Bargeld mitbringen. Bankkarte wird nicht akzeptiert.

 Online-Buchuna bis spätestens 48 Stunden im Voraus dringend empfohlen.

# • BUSLINE LE GRAND-BORNAND - SAINT-JEAN-DE-SIXT -LA CLUSAZ

- **%** +33 (0)4 50 02 78 00
- http://aravisbus.fr
- (b) Vom 14/12/2024 bis 20/04/2025, täglich.
- Kostenlos

#### O Le Grand-Bornand

#### SKI -/ BUSLINIE LE GRAND-BORNAND

- +33 (0)4 50 02 78 00
- ttp://aravisbus.fr
- Vom 14/12/2024 bis 20/04/2025, täglich.
- © Kostenlos.

# FLUGHAFEN

#### INTERNATIONALER FLUGHAFEN LYON SAINT EXUPÉRY

- **\&** +33 (0)4 72 22 54 73
- www.lvonaeroports.com
- Geführte Touren nach Terminvereinbarung.
- © Für das gesamte Gelände (Terminals und TGV-Bahnhof): 12€/Pers. (bei 20 zahlenden Personen). Pauschalpreis von 250€ (bei weniger als 20 Personen).

#### FLUGHAFEN GENF

- 00 41 22 717 71 11
- www.gva.ch
- Ganziähria.

# LADESTATION

# Le Grand-Bornand Village

# • LADESTATION FÜR ELEKTROAUTOS - IN DORF

- +33 (0)4 50 02 78 20
- https://www.eborn.fr
- Ganziähria.
- © Die Preiskonditionen des Aufladedienstes richten sich nach der Zahlungsmethode und dem Profil des Benutzers (SYANE-Abonnent oder Nicht-Abonnent) und können auf der Website www.ebom.fr eingesehen werden.

#### Le Grand-Bornand Chinaillon

# • LADESTATION FÜR ELEKTROAUTOS - IN CHINAILLON

- +33 (0)4 50 02 78 20
- https://www.eborn.fr
- ( Ganzjährig.
- © Die Preiskonditionen des Aufladedienstes richten sich nach der Zahlungsmethode und dem Profil des Benutzers (SYANE-Abonnent oder Nicht-Abonnent) und können auf der Website www.ebom.fr eingesehen werden.

# LADESTATION FÜR ELEKTROAUTOS - ROUTE DU CHINAILLON

- +33 (0)4 50 02 78 20
- https://www.eborn.fr
- Ganziähria.
- © Die Preiskonditionen des Aufladedienstes richten sich nach der Zahlungsmethode und dem Profil des Benutzers (SYANE-Abonnent oder Nicht-Abonnent) und können auf der Website www.ebom.fr eingesehen werden.

# PERSONENBEFÖRDERUNGSUNTERNEHMEN

#### Le Grand-Bornand Village

#### ARAVIS SHUTTLE - GENF-ARAVIS SHUTTLES

- https://www.aravis-shuttle.com
- (b) Vom 14/12/2024 bis 19/04/2025, täglich. Vom 05/07 bis 24/08/2025, täglich.
- © 40 €: Festpreis pro Person und Transfer.
- Buchung und Bezahlung nur online.

# • GARNIER TRANSIT INTERNATIONAL - PRIVATER TRANSPORT

- +33 (0)6 34 66 33 35
- https://www.garniertransitinternational.com/
- (b) Ganziährig, Ausnahmsweise geschlossen am 15. August, 1. November und 11. Dezember.

# TAXI

# Taxi domiciliés hors de la commune

# • TAXI POINT

- **%** +33 (0)6 70 95 40 41
- www.taxipoint.eu
- Ganzjährig.

# • "TAXI DES ARAVIS"

- **%** +33 (0)6 33 86 08 26
- https://www.taxidesaravis.com
- <sup>(1)</sup> Ganzjährig von 6 Uhr bis 22 Uhr. 7 Tage die Woche.

# **⊘** Le Grand-Bornand

# • TAXI "BASTARD ERIC"

- **%** +33 (0)4 50 02 20 64
- www.taxieric.com
- Ganzjährig.
- Die Tarife finden Sie auf der Webseite.





# **RETTUNG / GESUNDHEIT**

# APOTHEKE

#### Le Grand-Bornand Village

#### APOTHEKE GRAND-BORNAND VILLAGE

- **%** +33 (0)4 50 02 20 38
- 9 67 route de Villavit
- Over 16/12/2024 bis 22/04/2025, taglisch. Von 8:45 bis 12:15 Uhr und von 14:30 bis 19:30 Uhr. Sonntags und an Feiertagen von 9:45 bis 12 Uhr und von 16 bis 19 Uhr. Vom 23/04 bis 30/06/2025. Sonntag und Feiertag geschlossen. Von 9 bis 12 Uhr und von 15 bis 19: Uhr. Vom 01/07 bis 31/08/2025, täglich. Von 8:45 bis 12:30 Uhr und von 14:30 bis 19:30 Uhr. Sonntags und an Feiertagen von 10 bis 12 Uhr und von 16 bis 19 Uhr. Vom 01/09 bis 22/12/2025. Sonntag und Feiertag geschlossen. Von 9 bis 12 Uhr und von 15 bis 19 Uhr.

# O Le Grand-Bornand Chinaillon

#### APOTHEKE DES ALPAGES

- +33 (0)4 50 09 62 02
- ## https://pharmaciedesalpages.fr/
- 9 6640 route du Chinaillon
- <sup>(2)</sup> Vom 14/12/2024 bis 13/04/2025, täalich, Von 9 Uhr bis 12.30 Uhr und von 14.30 Uhr bis 19.30 Uhr. Vom 14/04 bis 04/07/2025 von 9 Uhr bis 12.30 Uhr. Jeden Tag geöffnet ausgenommen les Wochenenden, Ausnahmsweise geschlossen am Himmelfahrt. Pfingstmontag, 1. Mai und 8. Mai. Vom 05/07 bis 31/08/2025. Sonntag geschlossen. Ausnahmsweise geschlossen am 14. Juli und 15. August. Von 9 bis 12.30 Uhr und von 15 bis 19.30 Uhr.

#### FEUERWEHR

### Q Le Grand-Bornand Village

#### • FEUFRWEHR

- **%** 18
- 9 587 route de Villavit
- Ganzjährig.

Feuerwehr Le Grand-Bornand.

#### KRANKENHAUS

# © Epagny Metz-Tessy

# KRANKENHAUS "CENTRE HOSPITALIER ANNECY **GENEVOIS**"

- +33 (0)4 50 63 63 63
- # www.ch-annecygenevois.fr/
- Ganzjährig.

Als öffentliches und zentrales Krankenhaus der Region bietet das "Centre Hospitalier Annecy Genevois" eine umfassende Versorgung (OP-Saal, Labor, Entbindungsstation, Notaufnahme,...)

# OPTIKER

# O Le Grand-Bornand Village

# • LE CHALET DE L'OPTIQUE

- +33 (0)4 50 63 20 24
- 9 24 place de l'Eglise Résidence le Danay
- (b) Ganzjährig, Täglich, Montag und Sonntag geschlossen. Ausnahmsweise geschlossen am 1. Januar und 25. Dezember. Von 9:30 bis 12:30 Uhr und von 14:30 bis 19:00 Uhr.

Verkauf und Beratung von optischen Geräten für Augen- und Sonnenschutz, Skibrillen,

# OSTEOPATH

# Le Grand-Bornand Village

# OSTEOPATH "D.O PESCHEUX NICOLAS"

- +33 (0)6 88 48 06 36
- 9 56 route de Villavit Résidence La Forclaz
- Ganzjährig: täglich geöffnet außer sonntags und an den folgenden Feiertagen: 01.01., 01.05., 08.05., 14.07., 15.08., 01.11., 11.11., 25.12.

# **PFLEGEKRAFT**

# Le Grand-Bornand Village

# • PFLEGEKRÄFTE L. CHANAVAT, L. TARDY ET M. REMY

- +33 (0)4 50 02 22 95
- 66 route de Villavit Résidence La Forclaz
- (b) Ganziährig, Sprechstunden ohne Termin für Blutentnahmen montags, mittwochs, donnerstags und freitags von 8:30 bis 9:00 Uhr und dienstags von 7:00 bis 9:00 Uhr. Sprechstunden ohne Termin für alle anderen Behandlungen montags bis samstags von 11:30 bis 12:00 Uhr. Abendliche Behandlungen in der Praxis sowie an Sonn- und Feiertagen nach Vereinbarung.

# ÄRZTIN

# Le Grand-Bornand Village

#### ARZTPRAXIS LE GRAND-BORNAND VILLAGE

- +33 (0)4 50 02 20 36
- https://www.medecins-legrandbornand.fr/

# O Le Grand-Bornand Chinaillon

#### ARZTPRAXIS LE GRAND-BORNAND CHINAILLON

- +33 (0)4 50 27 06 20
- https://medecin-chinaillon.fr/
- 9 1302 route de l'Envers du Chinaillon La Floria